

Current affairs

579, 580	Headlines
586	Start of the 2011 campaign of European sugar factories
587	World sugar market: Sugar remains strong despite macro turbulence
594	175 years of Raffinerie Tirlemontoise
627	Prof. Flöter takes over the food engineering professorship of the Foundation Sugar Industry at the TU Berlin
630	Ukraine: Concentration in the sugar industry increases

Aktuelles

Schlaglichter
Kampagnebeginn der Zuckerfabriken 2011
Weltzuckermarkt: Zuckerpreis bleibt stabil trotz großer Turbulenzen
175 Jahre Raffinerie Tirlemontoise
Prof. Flöter übernimmt Stiftungsprofessur für Lebensmittelverfahrenstechnik an der TU Berlin
Ukraine: Konzentration in der Zuckerindustrie nimmt zu

Technology

C. Bergwall	597	<i>Legionella</i> in sugar factory process waters – Analysis and control in Nordic Sugar
A. Pollex, B. Kerner, R. Podolsky, F. Czapla	601	Sieving machines for smell reduction
M. Bingel	605	Explosion prevention from the viewpoint of the plant designer

Technologie

Legionellen im Prozesswasser der Zuckerfabrik – Analyse und Kontrolle bei Nordic Sugar
Siebmaschinen zur Geruchsminderung
Explosionsschutz aus Sicht des Anlagenplaners

Agriculture

E.-H. Vasel, E. Ladewig, B. Freier, B. Märländer	611	Approaches for determining the necessary minimum in plant protection in sugar beet
---	------------	--

Landwirtschaft

Ansätze zur Ermittlung des notwendigen Maßes im Pflanzenschutz in Zuckerrüben

Economy and Business

581, 628	Sugar Economics and Business
590	Starch and Sweeteners
591	Biofuels
622	Renewable raw materials
626	News from Germany

Wirtschaft

Internationale Zuckerwirtschaft
Neues über Süßungsmittel
Biokraftstoffe
Nachwachsende Rohstoffe
Nachrichten aus Deutschland

586, 625	Events	Tagungen und Veranstaltungen
621	New products and processes	Neue Produkte und Verfahren
625	Personal notes	Personalien
625	News from professional organizations	Vereinsnachrichten
631	Abstracts	Dokumentation
632	Index to advertisers	Inserentenverzeichnis

Sommaire

C. Bergwall	597	Présence de Legionella dans les eaux utilisées en sucrerie – Analyse et contrôle à la Nordic Sugar
A. Pollex, B. Kerner, R. Podolsky, F. Czapla	601	Tamis pour la réduction des odeurs
M. Bingel	605	La protection contre les explosions du point de vue du concepteur de l'exploitation
E.-H. Vasel, E. Ladewig, B. Freier, B. Märländer	611	Essai sur la recherche du minimum nécessaire pour l'application de la protection des plantes chez la betterave sucrière

Indice

Legionelas en el agua de procesos de la fábrica de azúcar – análisis y control en Nordic Sugar
Máquinas cribadoras para la reducción de olores
Protección contra explosiones desde el punto de vista del planificador de plantas
Estudios para la determinación de la medida justa en la protección de las plantas de remolachas azucareras

Englisch / English / Anglais / Inglés